

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 49 (1987)

Heft: 5

Rubrik: Sektionsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Basel und Umgebung

Generalversammlung

Rund 120 Mitglieder konnte der Präsident der Sektion Beider Basel und Umgebung des SVLT, Karl Schäfer, zur diesjährigen Generalversammlung in Diegten begrüssen. Neben den traditionellen Sach-

geschäften weckte der anschliessende Vortrag über die Möglichkeiten der Elektronik beim Traktor das Interesse der Besucher.

In seinen einleitenden Worten hielt der Präsident fest, dass das Verbandsgeschehen des letzten Jahres durch zwei markante Ereignisse geprägt war. Auf gesamtschweizerischer Ebene war dies die Wahl eines neuen Zentralpräsidenten des

SVLT in der Person von Nationalrat Hans Uhlmann (svp/TG). Im Kanton Baselland wurde ein langjähriges Anliegen des Verbandes für Landtechnik verwirklicht: Die Wahl von Fritz Ziörjen als vollamtlicher Maschinenberater.

Verschiedene Aktivitäten

In seinem Jahresbericht streifte der Präsident die im abgelaufenen Geschäftsjahr durchgeführten Veranstaltungen. Neben zwei Reisen standen im letzten Jahr die Ausbildung der Jugendlichen für die theoretische Führerprüfung sowie ein Vortrag über Paraplegie auf dem Programm. Eine Demonstration über Naturwiesenerneuerung musste verschoben werden. Sie wird 1988 durchgeführt. Daneben hat im letzten Jahr ein Organisationskomitee die Vorbereitungen für die Durchführung der Delegiertenversammlung des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik begonnen, die 1988 im Baselbiet stattfinden soll. In diesem Jahr sind neben zwei Vorträgen über Bereifung und Öl und Fett ein Kurs über Hartlöten vorgesehen. Im Frühjahr soll ein Feldspritzentest durchgeführt werden. Gülleausbringung und -verteilung ist das Thema einer Maschinenvorführung, die für den nächsten Herbst geplant ist. Schliesslich ist für den nächsten Winter ein Anfängerkurs Schweißen vorgesehen. Geschäftsführer Martin Löffel präsentierte die Jahresrechnung, die mit einem Ertragsüberschuss von 4000 Fr. abschloss. Der Mitgliederbestand betrug am Ende des Geschäftsjahres 790 Mitglieder.



Graubünden

III. Bündner Geschicklichkeitsfahren mit landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen

Der Bündner Verband für Landtechnik und die Landjugendgruppe Schweizertor organisieren ein Geschicklichkeitsfahren für landw. Motorfahrzeuge. Auf eine Trennung zwischen Traktor und Transporter verzichten wir bei diesem Anlass. Dafür wird ein «gemischter» Parcours erstellt. Das Geschicklichkeitsfahren bietet den Teilnehmern Gelegenheit, ihr praktisches und theoretisches Können unter Beweis zu stellen. Die Handhabung der landwirtschaftlichen Fahrzeuge und der Kontakt unter Gleichgesinnten soll mit dieser Veranstaltung gefördert werden. Zudem dient der «Wettkampf» der Ausscheidung für die Teilnahme am Schweizerischen Geschicklichkeitsfahren, welches am 6.9.1987 in Malters/LU stattfinden wird.

Ort:

Grüschi, Parkplatz Danusa-Bergbahn

Tag:

Sonntag, 21. Juni 1987

Kategorien:

Kat A Lenker/-innen zwischen 14–17 Jahren

Kat B Lenker/-innen ab dem 17. Altersjahr

Startgeld:

Fr. 20.– (wird mit der Anmeldung eingezogen.)

Anmeldeschluss:

1. Juni 1987

Anmeldeformulare können ab sofort bei der Geschäftsstelle des Bündner Verbandes für Landtechnik, Plantahof, 7302 Lanquart, Tel. 081 - 51 12 10, bestellt werden.

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Graubünden wohnhaften Lenkerinnen und Lenker von landw. Motorfahrzeugen ab dem 14. Altersjahr mit einem gültigen Führerausweis. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt und die Interessenten werden nach dem Anmeldeeingang berücksichtigt. Die Fahrzeuge werden durch die Veranstalter zur Verfügung gestellt und private Fahrzeuge sind nicht zugelassen.

Schweiz. Verband für Landtechnik, Sektion Graubünden
Landjugendgruppe Schweizertor

Ehrung für den Schweizer Meister im Wettpflügen

An den Schweizer Meisterschaften im Wettpflügen, die am 30./31. August in St. Katharinental bei Diesenohen TG stattgefunden haben, waren die Vertreter aus dem Kanton Baselland besonders erfolgreich. Christian Geiser aus Bennwil wurde mit klarem Abstand Schweizer Meister. Die Plätze 4 und 6 belegten Walter Gass aus Oltin-

gen und Paul Zeller aus Diergten. Der Präsident Karl Schäfer überreichte dem Schweizer Meister einen geschnitzten Holzteller als Anerkennung des Verbandes für Landtechnik für seinen Erfolg.

Christian Geiser wird dieses Jahr am 19./20. September an den Pflüger-Weltmeisterschaften, die in der Nähe von Wien stattfinden wird, teilnehmen.

Elektronik beim Traktor eröffnet neue Möglichkeiten

Der zweite Teil der Versammlung stand im Zeichen neuer Tendenzen beim Traktorenbau. Anhand der neuen Trakorenreihe MF 3000 orientierte André Tschumi von der Firma Service Company über die Möglichkeiten, die der Einsatz von Elektronik im Traktorenbau bietet.



Schaffhausen

Generalversammlung des Schaffhauser Verbandes für Landtechnik

E.M. Erstmals unter der Leitung des neuen Verbandspräsidenten Jakob Wanner, Wilchingen verabschiedeten die Mitglieder des Verbandes für Landtechnik im Schaffhauser «Schützenhaus» speditiv die von den Statuten vorgezeichneten Geschäfte. Der neue Verbandspräsident ist innerhalb des Verbandsgeschehen ja kein Unbekannter. Er bekleidete während 30 Jahren in vorbildlicher Art das Rechnungswesen und kann somit eine reiche Erfahrung in die Führungsarbeit hineinbringen. Neben den eher spärlich aufmarschierten Mitgliedern konnte er Gäste wie die Vertreter der benachbarten Verbandssektionen Thurgau, Zürich und St. Gallen begrüssen. Die Landwirtschaftsdirektion war durch den Chef des Landwirtschaftsamtes vertreten wie auch verschiedene Landmaschinenhändler das gute Verhältnis und die gleichfalls anerkannte Zusam-

menarbeit mit dem Verband und den Schaffhauser Landwirten bekunden. In Kürze durchleuchtete Jakob Wanner die landwirtschaftlichen Ereignisse, wobei er im letzten Landwirtschaftsjahr verschiedene Pluspunkte verzeichnen konnte. Mindestens blieb unser Land vor Katastrophen verschont. Die agrarpolitische Landschaft wurde allerdings durch Angriffe auf die Landwirtschaftspolitik und die überwältigende Ablehnung des revidierten Zuckerbeschusses getrübt. Er würdigte die langjährige erfolgreiche Tätigkeit des abgetretenen Verbandspräsidenten Hans Reich. Eine wohl einmalige Leistung erbrachte der gleichfalls zurückgetretene Geschäftsführer Kaspar Hatt, der mit seiner technischen und organisatorischen Begabung das Kurswesen ausgebaut und die Tätigkeit des Verbandes richtungsgebend bestimmt hat. Mit Genugtuung konnte Präsident Wanner auf das reichbefrachtete Kursprogramm hinweisen, von dem zahlreiche Mitglieder regen Gebrauch gemacht haben: Als eigentlicher Hit und Höhepunkt kann wohl die Fahrt nach Dänemark bezeichnet werden. Das Programm mit Besichtigungen von Landwirtschaftsbetrieben und verschiedenen Sehenswürdigkeiten Dänemarks hatte grossen Anklang gefunden.

Bereits mit dem Protokoll und der Geschäftsrechnung wurde sichtbar, dass mit einer jungen Generation im Verband eine Wachtablösung vollzogen worden ist. Die von Hans Russenberger, Schleitheim vorgelegte Jahresrechnung 1986 wurde durch die letztjährige Erhöhung des Mitgliederbeitrages auf 30 Franken positiv beeinflusst. Mit 30203.65 Franken Einnahmen und 26558.80 Franken Ausgaben konnte ein Vorschlag von 3644.85 Franken erwirtschaftet werden, der das Vermögen auf 30851.87 Franken ansteigen liess.

Auch der neue Geschäftsführer Bernhard Neukom, Guntmadingen ist bereit das Kursprogramm weiterzuführen und auszubauen. Bereits

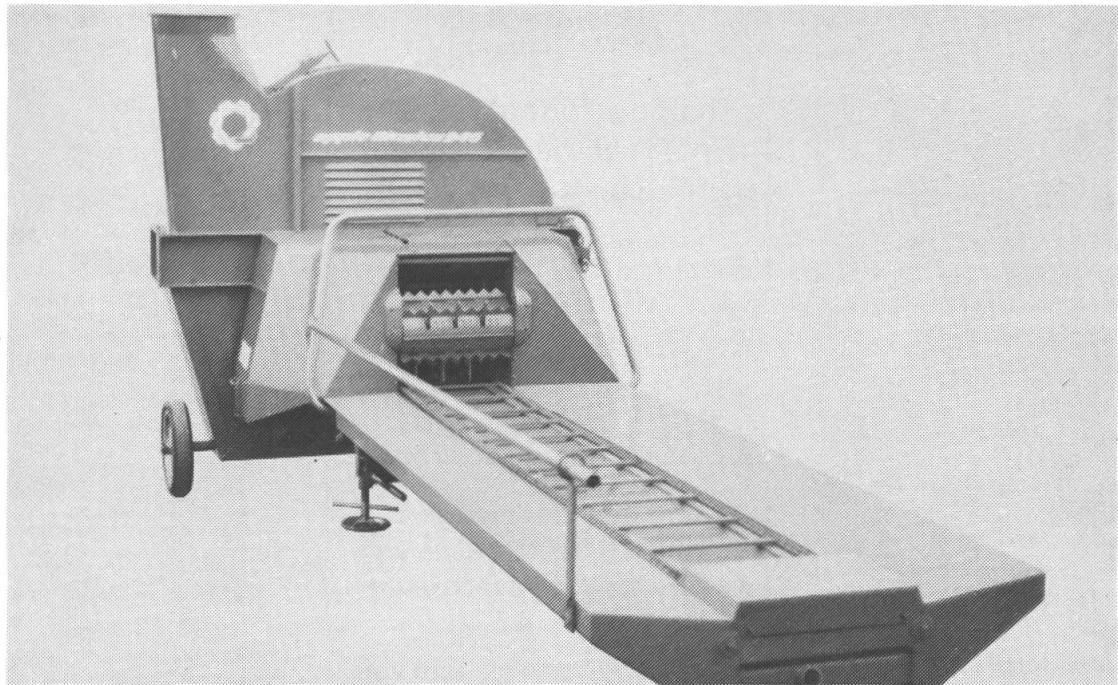
konnte er einen ersten Teil mit guten Teilnehmerzahlen zum Abschluss bringen. Neu wurden Arbeiten mit Kunststoffen, Feldspritzenaktionen in verschiedenen Gemeinden in das reich dotierte Kursprogramm aufgenommen. Im Turnus mit einer grösseren Auslandsexkursion wird eine Tagesfahrt vorbereitet. Geschäftsführer Neukom kann übrigens ein kleines Jubiläum mit seiner 10jährigen Vorstandstätigkeit als früherer Aktuar feiern. Der zürcherische Verbandspräsident Jakob Graf überbrachte die Grüsse der befreundeten Sektionen und mahnte zur Geschlossenheit in den eigenen Reihen und zu einem weiteren Ausbau der Zusammenarbeit zwischen den regionalen Verbänden für Landtechnik.

Die Arbeitssicherheit auf landw. Betrieben mit Angestellten bleibt ein Dauerproblem. Das Gesicht der Unfallverhütung hat sich mit den Fortschritten der Technik grundlegend verändert, das wurde durch den Vortrag von Ruedi Burgherr, Geschäftsführer der Beratungsstelle für Unfallverhütung, deutlich gemacht. An zahlreichen Aufnahmen zeigte er, wie vielfältig die Unfallgefahren in der Landwirtschaft sind. Er konnte aber auch zahlreiche Hinweise aufzeigen wie durch bauliche Massnahmen, richtige Wartung der Traktoren und Landmaschinen Unfälle verhütet werden können. Die Unfallkosten in der Landwirtschaft von ca. 500 Mio. Franken pro Jahr verdeutlichen den Schaden, abgesehen vom Leid, das die betroffenen Bauernfamilien heimsucht. Vorbeugen ist besser als heilen, das hat schon mancher Verunfallte erfahren müssen.

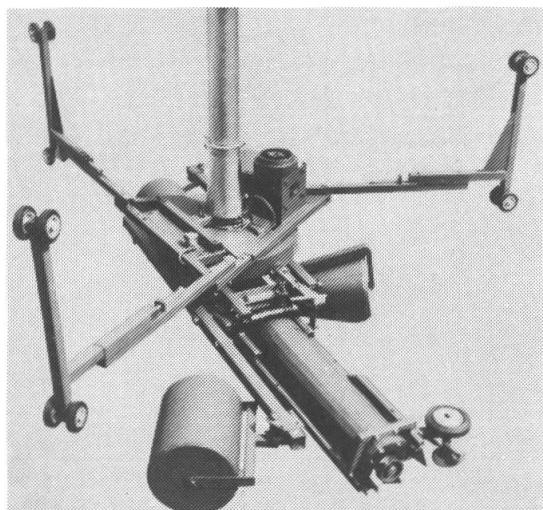
Besucht zahlreich die Veranstaltungen Eurer Sektion!

Agrar

epple Siliertechnik –
ein umfassendes Programm für die
Silageernte



Hohe Leistung, exakter Schnitt und bessere Silage mit den neuen Epple-Gebläsehäckslern. Wählen Sie die passende Maschine.



Mühelose Silageentnahme und Einsparung an Arbeitszeit mit der EPPELE Silofräse. Höchstleistung und Funktions-
sicherheit sind neben dem geringen
Kraftbedarf ihre besonderen Stärken.



Für die schlagkräftige Silobefüllung sorgen die Siliergebläse EPPELE Turbo.

Verlangen Sie Prospekte, Preise und
Beratung vom Spezialisten.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Schweizer Landtechnik

Herausgeber:

Schweizerischer Verband
für Landtechnik (SVLT),
Dir. Werner Bühler

Redaktion:

U. Zweifel

Adresse:

Postfach 53, 5223 Rümligen,
Telefon 056-41 20 22

Inseratenverwaltung:

Hofmann Annoncen AG,
Postfach 229, 8021 Zürich,
Telefon 01-207 73 91

Druck:

Schill & Cie. AG, 6002 Luzern

Abdruck – auch auszugsweise –
nur mit schriftlicher Bewilligung
der Redaktion

Erscheinungsweise:

15 mal jährlich

Abonnementspreise:

Inland: jährlich Fr. 34.–
SVLT-Mitglieder gratis.
Ausland auf Anfrage.

**Nr. 6/87 erscheint
am 23. April 1987**

**Inseratenannahmeschluss:
6. April 1987**

Schweizer Landtechnik

aktuelle Informationen aus
sämtlichen Bereichen der
Landtechnik.

**Der kluge Bauer markiert
bereits jetzt Marksteine und
andere Hindernisse in seinen
Getreidefeldern!**

Saubere Kennzeichnung von
Marksteinen, Schächten und
anderen Hindernissen hilft mit,
Maschinenschäden beim
Mähdurst zu verhindern und
ermöglicht einen reibungslo-
sen Ablauf der Erntearbeiten.

Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co, AG, Burgdorf	8
Agrar AG, Wil	25
Agroelec AG, Oberstammheim	28
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Agroplant AG, Zollikofen	U.S. 3
Altras AG, Horw	7
APV Ott AG, Worb	33
Bachmann AG, Tägerschen	2
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2
Bystronic AG, Burgdorf	28
Conrads A., Stolberg	27
CPO AG, Stüsslingen	2
Dezilhofer AG, Niederbüren	2/6/33
ERAG, Rüst F., Arnegg	2/4/6/28/31/33
Fischer AG, Fenil-Vevey	7
Ford Motor Company, Zürich	1
Gerber + Reinmann AG, Schwarzhäusern	33
Griesser AG, Andelfingen	28/33
GVS, Schaffhausen	34
HARUWY, Romanel	31
Hetroc AG, Jona-Kempraten	34
Hofmann, Uster	31
Hybag AG, Linden	2
Junod Pneu-Shop, Pfäffikon	7
Kärcher AG, Dällikon	6
Kaufmann A., Lömmenschwil	2
Kléber-Colombes AG, Zürich	3
Kleinanzeigen	30
Köckerling Gebr., Verl	4
Krefina Bank AG, St. Gallen	28
Messer E., Niederbipp	29
Müller Maschinen AG, Bättwil	6
Promot AG, Safenwil	28
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	5
Rotaver AG, Lützelflüh	4
Saillet & Cie., Meinier	32
Schaad Gebr. AG, Subingen	4
Sonderegger AG, Herisau	27
Studer AG, Ebikon	29
VLG, Bern	29
Waadt-Versicherungen, Lausanne	26
Wyss H.-R., Romanel	31
Zumstein AG, Zuchwil	32



**WAADT
VERSICHERUNGEN**

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT